



Download the **Handy Onboarding** app for the best experience.

the handy™ 2

Assembly

Montage
Assemblage
Ensamblaje
組み立て
조립

EN Get started with The Handy 2 by assembling your device.

DE Beginnen Sie mit The Handy 2, indem Sie Ihr Gerät zusammenbauen.

FR Commencez avec The Handy 2 en assemblant votre appareil.

ES Empezar a usar The Handy 2 ensamblando su dispositivo.

JP The Handy 2 のご利用は、まずデバイスの組み立てから始めてください。

KR The Handy 2를 사용하려면 기기를 조립하여 시작하세요.

01

EN Insert sleeve into ClickOn Band Holder

DE Hülse in ClickOn-Bandhalter einführen

FR Insérer manchette dans support ClickOn

ES Insertar manga en soporte ClickOn

JP スリーブをClickOnホルダーに挿入

KR 슬리브를 ClickOn 홀더에 삽입



02

EN Tighten Band

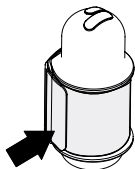
DE Band festziehen

FR Serrer la bande

ES Apretar banda

JP バンドを締める

KR 밴드 조이기



03

EN Place Band Holder on ClickOn Slider

DE Bandhalter auf ClickOn-Schieber setzen

FR Placer support sur curseur ClickOn

ES Colocar soporte en deslizador ClickOn

JPホルダーをスライダーに設置

KR 홀더를 슬라이더에 설치



04

EN Twist to lock

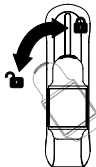
DE Drehen zum Verriegeln

FR Tourner pour verrouiller

ES Girar para bloquear

JP 回してロック

KR 돌려서 잠금



LED Guide

LED-Leitfaden
Guide LED
Guía LED
LED 가이드
LED 가이드

G Green / Grün / Vert / Verde / 緑 / 초록

B Blue / Blau / Bleu / Azul / 青 / 파랑

M Magenta / Magenta / Magenta / Magenta / 마젠타 / 마렌타

R Red / Rot / Rouge / Rojo / 赤 / 빨강

K Black / Schwarz / Noir / Negro / 黑 / 검정

W White / Weiß / Blanc / Blanco / 白 / 하양

G

G → G → G

EN On (Ready)

DE Ein (Bereit)

FR Marche (Prêt)

ES Encendido (Listo)

JP オン (準備完了)

KR 켜짐 (준비됨)

EN Calibrating

DE Kalibrierung läuft

FR Calibration en cours

ES Calibrando

JP キャリブレーション中

KR 보정 중

B

M

EN Bluetooth mode

DE Bluetooth-Modus

FR Mode Bluetooth

ES Modo Bluetooth

JP Bluetooth 모드

KR 블루투스 모드

EN Wi-Fi mode

DE WLAN-Modus

FR Mode Wi-Fi

ES Modo Wi-Fi

JP Wi-Fi 모드

KR 와이파이 모드

R → M → R

K → R → K

EN Wi-Fi error

DE Wi-Fi-Fehler

FR Erreur Wi-Fi

ES Error de Wi-Fi

JP Wi-Fi エラー

KR 와이파이 오류

EN Safety error

DE Sicherheitsfehler

FR Erreur de sécurité

ES Error de seguridad

JP セーフティエラー

KR 안전 오류

O → R → O

W → R → W

EN Temperature error

DE Temperaturfehler

FR Erreur de température

ES Error de temperatura

JP 温度エラー

KR 온도 오류

EN Calibration error

DE Kalibrierungsfehler

FR Erreur de calibration

ES Error de calibración

JP キャリブレーションエラー

KR 보정 오류

Offline

Offline
Hors ligne
Sin conexión
オフライン
오프라인

EN Control speed and stroke length with the buttons on the device.

DE Steuern Sie Geschwindigkeit und Hublänge mit den Tasten am Gerät.

FR Contrôlez la vitesse et la longueur de course à l'aide des boutons sur l'appareil.

ES Controle la velocidad y la longitud de recorrido con los botones del dispositivo.

JP 本体のボタンで速度とストローク長を調整できます。

KR 기기 버튼으로 속도와 스트로크 길이를 조절할 수 있습니다.

A Increase stroke length / Hublänge erhöhen / Allonger la course / Aumentar carrera / ストローク長さ増加 / 스트로크 길이 증가

B Increase speed / Geschwindigkeit erhöhen / Augmenter la vitesse / Aumentar velocidad / 速度増加 / 속도 증가

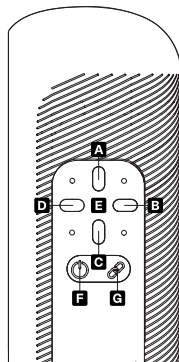
C Decrease stroke length / Hublänge verringern / Réduire la course / Reducir carrera / ストローク長さ減少 / 스트로크 길이 감소

D Decrease speed / Geschwindigkeit verringern / Réduire la vitesse / Reducir velocidad / 速度減少 / 속도 감소

E LED Indicator / LED-Anzeige / Indicateur LED / Indicador LED / LED-インジケータ / LED 표시등

F Power on, Start/Stop / Einschalten, Start/Stop / Allumer, Marche/Arrêt / Encender, Inicio/Paro / 電源オン、スタート/ストップ / 전원 켜기, 시작/정지

G Action-button / Aktionstaste / Bouton d'action / Botón de acción / 액션ボタン / 액션 버튼



Online

Online
En ligne
En línea
オンライン
온라인

EN Go online to explore additional features.

DE Gehen Sie online, um weitere Funktionen zu entdecken.

FR Rendez-vous en ligne pour découvrir des fonctionnalités supplémentaires.

ES Conéctese en línea para explorar funciones adicionales.

P 追加機能を利用するにはオンラインにアクセスしてください。

KR 추가 기능을 확인하려면 온라인에 접속하세요.



01 Download the Handy Onboarding app / Handy Onboarding-App herunterladen / Télécharger l'application Handy Onboarding / Descargue la app Handy Onboarding / Handy Onboarding 앱을 다운로드 / Handy Onboarding 앱 다운로드

02 Connect via Bluetooth / Über Bluetooth verbinden / Connectez-vous via Bluetooth / Conéctese por Bluetooth / Bluetoothで接続 / 블루투스로 연결

03 Follow the instructions / Anweisungen befolgen / Suivez les instructions / Siga las instrucciones / 指示に従う / 안내를 따르세요

Accessories

Zubehör
Accessoires
Accesorios
アクセサリ
액세서리

EN Discover and attach new sleeves and accessories.

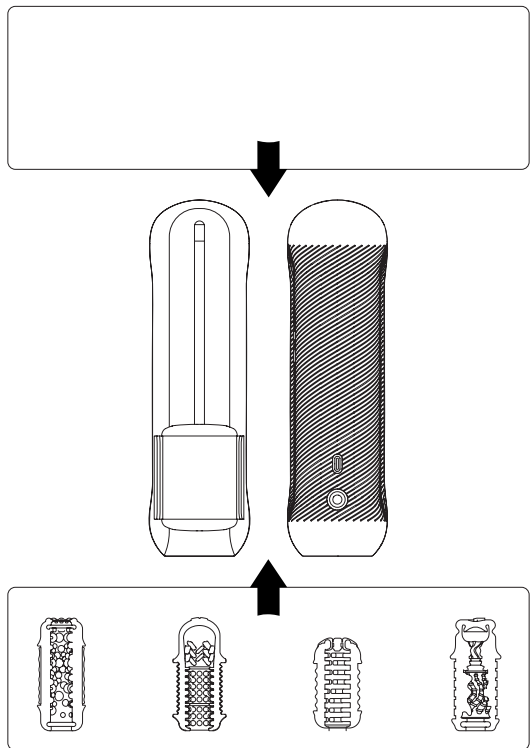
DE Entdecken und befestigen Sie neue Sleeves und Zubehör.

FR Découvrez et fixez de nouveaux manchons et accessoires.

ES Descubra y coloque nuevas fundas y accesorios.

JP 新しいスリーブやアクセサリを見つけて取り付けましょう。

KR 새로운 슬리브와 액세서를 발견하고 부착해 보세요.



Charging

Aufladen
Chargement
Carga
充電
충전

- EN** You can charge The Handy 2 with any USB-C cable. A complete charge takes between 1 and 3 hours. You can use the device while it's plugged in.
- DE** Sie können The Handy 2 mit jedem USB-C-Kabel aufladen. Eine vollständige Ladung dauert zwischen 1 und 3 Stunden. Sie können das Gerät auch während des Ladevorgangs verwenden.
- FR** Vous pouvez recharger The Handy 2 avec n'importe quel câble USB-C. Une charge complète prend entre 1 et 3 heures. Vous pouvez utiliser l'appareil pendant qu'il est branché.
- ES** Puede cargar The Handy 2 con cualquier cable USB-C. Una carga completa tarda entre 1 y 3 horas. Puede usar el dispositivo mientras está conectado.
- JP** The Handy 2は、どのUSB-Cケーブルでも充電できます。フル充電には1~3時間かかります。充電中でも本体を使用できます。
- KR** The Handy 2는 어떤 USB-C 케이블로도 충전할 수 있습니다. 완전히 충전하는 데 1~3시간이 걸립니다. 충전 중에도 기기를 사용할 수 있습니다.

Cleaning

Reinigung
Nettoyage
Limpieza
お手入れ
세척

- EN** After each use, gently wipe your The Handy 2 with a soft cloth dampened with warm water and mild soap. Avoid getting water inside the device. Make sure it is thoroughly dry before storing it in a cool, dry place.
- DE** Nach jedem Gebrauch wischen Sie Ihr The Handy 2 vorsichtig mit einem weichen Tuch ab, das mit warmem Wasser und milder Seife angefeuchtet ist. Vermeiden Sie es, Wasser in das Gerät gelangen zu lassen. Stellen Sie sicher, dass es vollständig trocken ist, bevor Sie es an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.
- FR** Après chaque utilisation, essayez délicatement votre The Handy 2 avec un chiffon doux humidifié à l'eau tiède et au savon doux. Évitez de laisser de l'eau pénétrer à l'intérieur de l'appareil. Assurez-vous qu'il soit bien sec avant de le ranger dans un endroit frais et sec.
- ES** Después de cada uso, limpie suavemente su The Handy 2 con un paño suave humedecido con agua tibia y jabón suave. Evite que entre agua en el dispositivo. Asegúrese de que esté completamente seco antes de guardarlo en un lugar fresco y seco.
- JP** ご使用後は毎回、やわらかい布をぬるま湯と中性洗剤で濡らせて、The Handy 2をやさしく拭いてください。機器内部に水が入らないようご注意ください。完全に乾いていることを確認してから、涼しく乾燥した場所に保管してください。
- KR** 사용 후마다 부드러운 천을 미지근한 물과 순한 비누에 적셔 The Handy 2를 부드럽게 닦아주세요. 기기 내부에 물이 들어가지 않도록 주의하세요. 완전히 건조된 것을 확인한 후 서늘하고 건조한 곳에 보관하세요.

Warranty

Garantie
Garantie
Garantia
保証
보증



- EN** The Handy 2 comes with a ONE (1) YEAR warranty on the motor, gear and electronics. The warranty period starts from the day of purchase and covers defects due to manufacturing errors or faulty parts. The warranty does not cover the sleeve or the ClickOn Band Holder. Please do not open or tamper with The Handy 2 if broken, as the warranty will be waived if tampered with. See our help center for full warranty details.
- DE** The Handy 2 wird mit einer EINJÄHRIGEN (1) Garantie auf Motor, Getriebe und Elektronik geliefert. Die Garantiezeit beginnt ab dem Kaufdatum und deckt Defekte aufgrund von Herstellungsfehlern oder fehlerhaften Teilen ab. Die Garantie deckt nicht die Hülse oder den ClickOn-Bandhalter ab. Bitte öffnen oder manipulieren Sie The Handy 2 nicht, wenn es defekt ist, da die Garantie bei Manipulation erlischt. Vollständige Garantieinformationen finden Sie im Hilfe-Center.
- FR** The Handy 2 est livré avec une garantie d'un (1) AN sur le moteur, l'engrenage et l'électronique. La période de garantie commence à partir du jour d'achat et couvre les défauts dus à des erreurs de fabrication ou à des pièces défectueuses. La garantie ne couvre pas la manchette ou le support de bande ClickOn. Veuillez ne pas ouvrir ou altérer The Handy 2 s'il est cassé, car la garantie sera annulée en cas d'altération. Pour tous les détails de la garantie, consultez notre centre d'aide.
- ES** The Handy 2 viene con una garantía de un (1) AÑO en el motor, engranaje y electrónicos. El período de garantía comienza desde el día de compra y cubre defectos debido a errores de fabricación o piezas defectuosas. La garantía no cubre la manga o el soporte de banda ClickOn. Por favor no abra o altere The Handy 2 si está roto, ya que la garantía será anulada si se altera. Consulte nuestro centro de ayuda para todos los detalles de la garantía.
- JP** The Handy 2には、モーター、ギア、および電子機器に対して1年間の保証が付属しています。保証期間は購入日から開始され、製造エラーまたは不良部品による欠陥をカバーします。保証はスリーブまたはClickOnバンドホルダーをカバーしません。故障した場合、The Handy 2を開けたり改造したりしないでください。改造された場合、保証は無効になります。保証の詳細はヘルプセンターをご覧ください。
- KR** The Handy 2는 모터, 기어 및 전자 부품에 대해 1년 보증이 제공됩니다. 보증 기간은 구매일로부터 시작되며 제조 오류나 불량 부품으로 인한 결함을 보장합니다. 보증은 슬리브나 ClickOn 밴드 홀더는 포함하지 않습니다. 고장 시 The Handy 2를 열거나 손상시키지 마십시오. 손상된 경우 보증이 무효화됩니다. 전체 보증 내용은 고객센터에서 확인하세요.

FCC Caution.

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the

interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

*RF warning for Portable device:

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

